



## À propos de l'application Heures de service

L'application Heures de service Omnitrac est conçue pour aider les conducteurs à se conformer aux Règlements canadiens sur les heures de service des chauffeurs de véhicule utilitaire.

Lorsque vous demandez à voir les registres d'un chauffeur, vous pouvez vous attendre à ce qu'il vous remette cette carte de référence rapide et tienne l'unité d'affichage de façon à ce que vous puissiez la voir. Vous pouvez visualiser les données du registre sous forme de graphique ou en vue détaillée.

**Remarque :** Il incombe aux chauffeurs de vérifier l'exactitude des registres. Ils ne sont pas en mesure de modifier le temps de conduite indiqué sur leurs registres électroniques.

### Information sur la ligne d'en-tête

- À la ligne supérieure, le nom du chauffeur est toujours visible.
- Un point avant le nom indique l'état actuel du chauffeur :
  - - un point vert brillant indique que le chauffeur est actif.
  - - un point vert terne indique que le chauffeur est inactif.
- Pour afficher l'état d'un chauffeur de l'équipe, sélectionnez un autre nom dans la liste déroulante en tapotant dessus.
- La date est celle du ministère des Transports. Par exemple : Le calendrier antérieur affiche si l'heure de début du quart du chauffeur est 6 h et qu'il est actuellement 3 h.
- Vous pouvez également voir le temps restant avant une violation à la règle sur les heures de service.
- Les règlements changent au-dessus du 60° N, et les horloges reflètent ce changement.

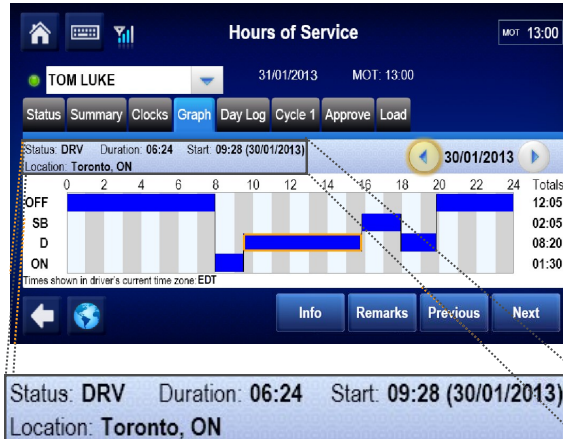
© 2013-2015 Omnitrac, LLC. Tous droits réservés. Omnitrac est une marque commerciale de Omnitrac, LLC. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis. Omnitrac efforce d'assurer que les renseignements contenus dans le présent document sont corrects et présentés fidèlement, mais Omnitrac n'est pas responsable des éventuelles erreurs ou omissions. L'information publiée peut ne pas être à jour, et il est important de confirmer son exactitude auprès de Omnitrac. Ces données techniques peuvent être soumises aux lois américaines et internationales relatives à l'exportation, à la réexportation ou au transfert (exportation). Le détournement des lois américaines et internationales est strictement interdit.

Septembre 2015

80-JB990-1FR Rév. C

## Registres visualisés sous forme de graphique

L'onglet **Graphique (Graph)** représente de manière visuelle la durée de chaque activité du chauffeur au cours des 24 dernières heures.



Appuyez sur une barre pour afficher les détails de l'activité correspondante.

Appuyez sur les flèches pour voir les données relatives aux autres jours du cycle de service actuel.

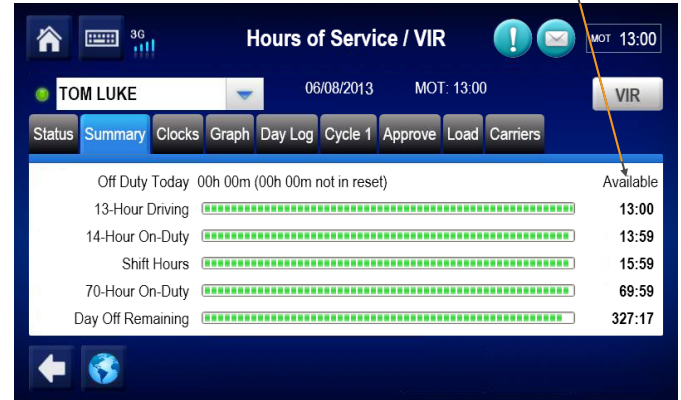
Une barre rouge indique que le temps en service a eu lieu pendant une panne du système ou du capteur. Le chauffeur doit tenir des registres papier pendant de telles périodes.

État actuel du chauffeur, heure de début et temps écoulé depuis l'heure de début.

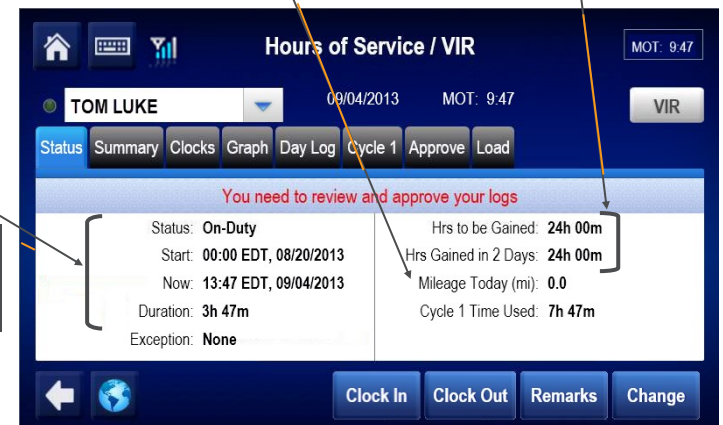
## Onglets Résumé (Summary) et État (Status)

L'onglet **Résumé (Summary)** affiche le temps restant avant une violation des différentes règles en matière d'heures de service.

L'onglet **État (Status)** affiche d'autres renseignements importants sur le chauffeur.



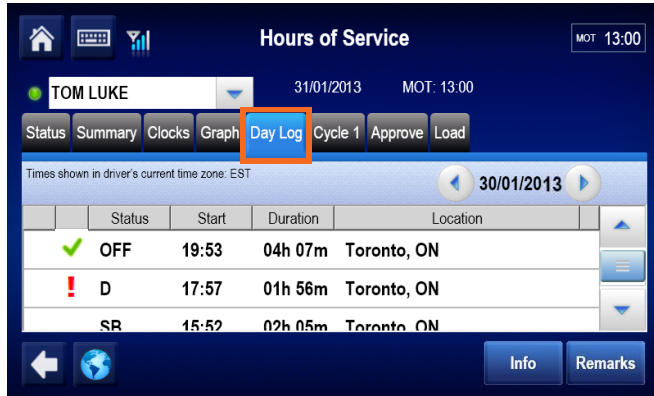
Le millage roulé aujourd'hui ainsi que les heures travaillées ce soir et demain soir.



**AVERTISSEMENT** Chauffeur – Ne pas utiliser l'appareil lorsque le véhicule est en mouvement. Utiliser l'appareil tout en conduisant peut causer une distraction et la perte de contrôle du véhicule, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

## Détails du registre quotidien

L'onglet **Registre du jour (Day Log)** énumère les activités du chauffeur au cours des 24 dernières heures. Appuyez sur les flèches pour parcourir les divers enregistrements.



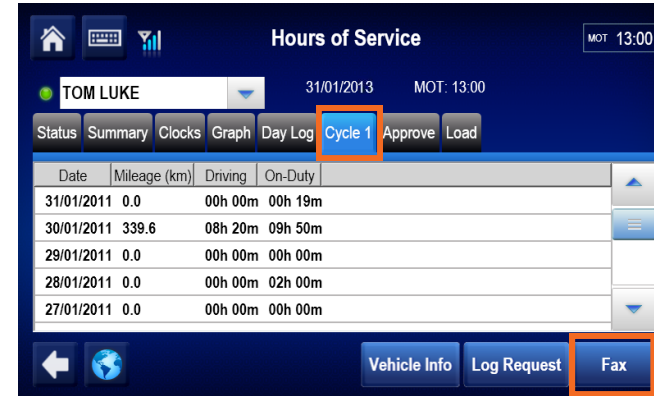
Toutes les heures de début sont indiquées selon le fuseau horaire du terminal d'attache du chauffeur.

✓ indique que le chauffeur a approuvé l'enregistrement.

! indique une panne du système ou du capteur au moment de cet enregistrement. Les chauffeurs doivent tenir des registres papier dans le cas de telles pannes. Dès qu'il reçoit un message l'avertissant que le problème est résolu, le chauffeur est invité à utiliser de nouveau l'application Heures de service d'Omnitracs.

## Totaux des heures de conduite et de service du Cycle 1/Cycle 2

Cet onglet affiche le nombre total de miles parcourus et les temps de conduite et de service pour chaque jour du cycle le plus récent.

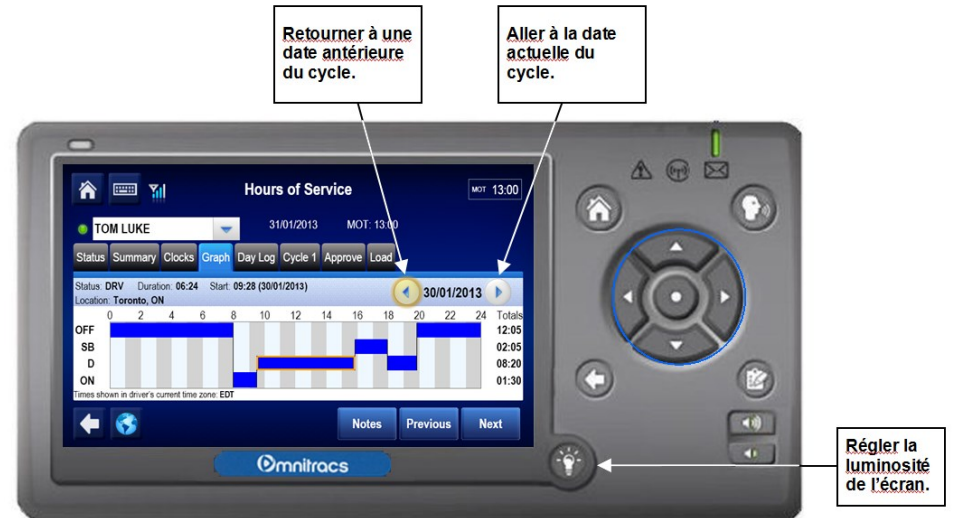


## Demander une copie papier des registres

Si vous préférez consulter une copie papier des registres du chauffeur, vous pouvez demander que les registres soient envoyés par télécopieur à votre bureau.

Fournissez au chauffeur votre numéro de télécopieur et un nom à saisir dans le champ **Attention**.

**REMARQUE :** Si vous êtes hors zone de couverture et devez demander une copie par télécopieur de vos registres, veuillez appeler votre répartiteur pour obtenir de l'aide.



**AVERTISSEMENT** Chauffeur – Ne pas utiliser l'appareil lorsque le véhicule est en mouvement. Utiliser l'appareil tout en conduisant peut causer une distraction et la perte de contrôle du véhicule, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort.